

Miejsce  
na naklejkę  
z kodem szkoły

dysleksja

MJF-R2A1P-062

# EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA FRANCUSKIEGO

Arkusz III

**POZIOM ROZSZERZONY**

**Czas pracy 110 minut**

## Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 7 stron (zadania 15 – 17) Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
3. Nie używaj korektora, a błędne zapisy przekreśl.
4. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
5. Wypełnij tę część karty odpowiedzi, którą koduje zdający. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.
6. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Zamaluj ■ pola odpowiadające cyfrom numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ⊙ i zaznacz właściwe.

*Życzymy powodzenia!*

ARKUSZ III

MAJ  
ROK 2006

Za rozwiązanie  
wszystkich zadań  
można otrzymać  
łącznie  
**23 punkty**

Wypełnia zdający przed  
rozpoczęciem pracy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

--	--	--

KOD  
ZDAJĄCEGO

**STOSOWANIE STRUKTUR LEKSYKALNO-GRAMATYCZNYCH****Zadanie 15. (2,5 pkt)**

Uzupełnij każde z niekompletnych zdań tak, aby zachować znaczenie zdania wyjściowego. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań. Tam, gdzie to konieczne zastosuj elizję. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

15.1. Il veut arriver tôt chez lui ; en effet, il veut regarder un documentaire avec les enfants.

Il veut arriver tôt chez lui parce qu' il veut regarder un documentaire avec les enfants.

15.2. Les dettes payées, nous pourrons nous offrir un voyage exotique.

Quand nous aurons payé les dettes, nous pourrons nous offrir un voyage exotique.

15.3. Une vieille dame a retrouvé son sac plein de bijoux ; elle l'avait oublié sur l'autoroute.

Une vieille dame a retrouvé son sac plein de bijoux après l'avoir oublié sur l'autoroute.

15.4. Je vais pêcher une truite de trois kilos.

Christian a dit que qu'il allait pêcher une truite de trois kilos.

15.5. Il vaut mieux faire ce travail plus tôt que trop tard.

Il vaut mieux qu'on fasse ce travail plus tôt que trop tard.

**Zadanie 16. (2,5 pkt)**

Przetłumacz fragmenty podane w nawiasach na język francuski tak, aby otrzymać logiczne i gramatycznie poprawne zdania. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań. Tam, gdzie to konieczne zastosuj elizję. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 0,5 punktu.

16.1. Mon voyage en solitaire... (*masz mi to za złe*) tu m'en veux toujours?

16.2. Réussir au baccalauréat ... (*zależy mi na tym*) j'y tiens.

16.3. C'est la subvention (*o której Ci mówiłam*) dont je t'ai parlé.

16.4. Le spectacle à la Comédie Française ? Il m'a avoué qu'il le (*widział go poprzedniego dnia*) l'avait vu la veille.

16.5. Il va voir son médecin (*co trzy miesiące*) tous les trois mois.

## WYPOWIEDŹ PISEMNA

### Zadanie 17. (18 pkt)

Wypowiedz się na jeden z trzech poniższych tematów. Wypowiedź powinna zawierać od 200 do 250 słów i spełniać wszystkie wymogi typowe dla formy wskazanej w poleceniu. Zaznacz wybrany temat, zakreślając jego numer.

1. “ Organiser LA JOURNÉE SANS VOITURE ne sert à rien, cela ne diminuera pas la pollution dans les villes .  
Napisz **rozprawkę**, w której ustosunkujesz się do powyższej opinii.

*« La Journée sans voiture » est une décision politique intéressante, mais surtout spectaculaire. La question est de savoir si elle est vraiment très utile. Pour ma part, je n'en suis pas persuadé.*

*Je pense qu'une journée sur trois cent soixante-cinq, ce n'est pas suffisant pour diminuer la pollution dans les villes. Cela permet de se donner bonne conscience.*

*A mon avis, il faudrait changer la mentalité, donc le comportement des gens. Nous pourrions copier le modèle de la Hollande où les citoyens se déplacent beaucoup en vélo et ne prennent pas systématiquement leur voiture pour des déplacements courts, source inévitable de pollution. Certaines capitales européennes ne se contentent pas de la « Journée sans voiture », elles accompagnent cette initiative d'une politique plus efficace. Par exemple, un droit de péage élevé décourage les automobilistes d'entrer dans les centres-villes, comme c'est le cas à Londres.*

*Cela revient à dire qu'une seule journée par an ne peut diminuer la pollution si elle est isolée d'autres actions qui protègent notre vie dans les grandes villes. Diminuer la pollution, pour moi, c'est utiliser plus souvent des transports en commun roulant avec des carburants « propres », non un jour par an, mais toute l'année.*

*Bien sûr, on ne règlera pas tous les problèmes de pollution des villes en interdisant la circulation pendant une journée par an. Pourtant, cette initiative a le mérite d'exister et je pense qu'elle participera à faire évoluer les choses dans la bonne direction.*

**2. Opisz** najmniej udane przyjęcie, w jakim brałeś/aś udział.

*Voici quelques semaines, je suis allé au dix-huitième anniversaire de Monique auquel elle m'avait invité.*

*Lorsque je suis arrivé, quelques amis étaient déjà présents. Monique m'a présenté à différentes personnes qui discutaient par petits groupes.*

*La maison de Monique a été joliment décorée de fleurs. De grandes tables étaient alignées sur un côté de la pièce, chargées de plats qui contenaient de la nourriture agréablement présentée, de la charcuterie, des gâteaux très colorés. La chaîne Hi-Fi diffusait de la musique douce. L'ambiance s'échauffait lentement, au fur et à mesure que les gens commençaient à danser. Tout allait plutôt bien...*

*Puis vers 18 h, deux personnes un peu plus âgées que les autres sont arrivées. C'étaient les parents de Monique. Ils se sont assis dans un coin de la pièce et ils n'ont pas bougé de la soirée. La mère de Monique nous observait avec sévérité, sans sourire ni parler. Son père, muet lui aussi, semblait s'ennuyer et ne faisait que regarder sa montre sans cesse*

*A partir de ce moment-là, l'ambiance était tombée.*

*Pour ma part, j'avais senti ce changement d'atmosphère et je n'avais plus de plaisir à m'amuser. Pourtant je devais rester jusqu'à 1h du matin car mon père m'avait promis de venir me chercher en voiture.*

*Je dois avouer que cela a été la moins réussie des fêtes à laquelle j'ai participé.*

3. Napisz **recenzję** filmu, do którego odnosiłoby się następujące zdanie:  
"Il y a des films qui nous font pleurer".

*Si vous aimez "le bon cinéma", vous devez absolument voir  
« Le Pianiste » de Roman Polański, un film chargé d'histoire et d'émotions.*

*Ecrit d'après l'œuvre de Władysław Szpilman, le film est excellemment servi par des acteurs tels que Adrien Brody et Thomas Kretschmann. Ce drame biographique relate la répression féroce des Juifs en Pologne par les nazis à partir de 1939.*

*Le film montre le calvaire de Władysław Szpilman pour se cacher, manger et vivre dans une Pologne dévastée. C'est son talent de pianiste virtuose qui va le sauver.*

*Des scènes réalistes et dures tirent sur la corde sensible du spectateur tout au long du film. C'est un excellent devoir de mémoire. Parmi les côtés positifs, la performance de Adrien Brody est hallucinante de vérité. La musique de Wojciech Kilar monte en puissance et ne peut pas nous laisser insensibles. Les décors et les costumes participent au réalisme réussi de l'ensemble.*

*Comment ne pas aimer ce film émouvant, un des plus marquants de Polanski ? Comme moi, vous ne pourrez retenir vos émotions et vos larmes. Impossible de rester indifférent à ces images très fortes, peut-être trop fortes...comme celle de ce vieil homme se jetant dans la boue pour manger de la soupe...*

*Pour résumer, je dirai que « Le Pianiste » est un film intime et pudique sur une période tragique qui nous permet de nous transposer dans la réalité des événements vécus par les Juifs du ghetto de Varsovie.*

**Przedstawione prace są jedynie propozycją pełnej realizacji polecenia. Każda inna wypowiedź pisemna spełniająca wszystkie wymogi wyszczególnione w kryteriach oceniania zostanie oceniona na maksimum punktów.**

**BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)**

